

## OLA – Online Learning Agreement for Studies

Die vollständige digitale Erstellung und Unterzeichnung des Online Learning Agreements soll eine transparentere und effizientere Vorbereitung des Auslandssemesters ermöglichen und die akademische Anerkennung der im Ausland erbrachten Leistungen absichern. Sowohl das Erasmus+ Programm als auch die Allgemeine Prüfungsordnung erfordern den Abschluss eines Online Learning Agreements vor Beginn der Mobilität. Wichtiges vorab:

- Das Online Learning Agreement ist erst ab dem Wintersemester 2021 für alle Studienaufenthalte verpflichtend. Bis dahin werden auch normale Learning Agreements akzeptiert.
- **Die Erstellung des Online Learning Agreements erfolgt in der Erasmus+ App:** Diese ist im App Store bzw. Google Play Store herunterzuladen, weitere Informationen finden Sie hier: <https://erasmusapp.eu/>
- **Das Learning Agreement muss VOR Beginn der Mobilität mit allen Unterschriften als PDF Dokument eingereicht werden.** Falls das Vorlesungsverzeichnis der Gasthochschule noch nicht zugänglich ist, sollten Kurse aus dem Vorjahr eingetragen werden. Das Online Learning Agreement kann nur im absoluten Ausnahmefall unter bestimmten Voraussetzungen nach Beginn der Vorlesungen nachgereicht werden.
- **Die durch die Leistungen im Ausland anzurechnenden Leistungen an der Universität Osnabrück müssen im Learning Agreement aufgeführt werden.** Die Veranstaltungen müssen einander nicht 1:1 entsprechen. Es können z. B. mehrere im Ausland zu besuchende Veranstaltungen als eine einzige Veranstaltung an der Universität Osnabrück angerechnet werden oder umgekehrt. Auch können mehrere im Ausland zu besuchende Veranstaltungen als Mobilitätsfenster oder freier Wahlbereich (sofern im Fach so vorgesehen) angerechnet werden.
- **Der Fachbereich garantiert mit der Unterschrift die Anerkennung der im Ausland erbrachten Leistungen.** Eine Ablehnung der Anerkennung kann nur unter Angabe von Gründen (umgekehrte Beweislast) und mit Rechtsbehelfsbelehrung erfolgen.
- **Das (zu erreichende) Sprachniveau an der Gasthochschule muss festgehalten werden.** Sofern Sie noch nicht über das festgehaltene Sprachniveau verfügen, bestätigen Sie mit Ihrer Unterschrift, dieses Niveau noch vor Antritt des Auslandsaufenthaltes zu erreichen. Das Sprachniveau wird durch einen obligatorischen Online-Sprachtest festgestellt.
- **Eventuelle Änderungen des Studienvorhabens werden während der Mobilität im Changes to Online Learning Agreement (Seite 3 im Dokument) festgehalten** und noch einmal von allen Seiten bestätigt.
- **Nach Ende der Mobilität werden die im Ausland erbrachten Leistungen auf Antrag an der UOS anerkannt.** Der Anerkennungsprozess erfolgt auf Antrag im Prüfungsamt/Prüfungsausschuss/bei dem Anerkennungsbeauftragten oder anderen zuständigen Personen.

## Leitfaden Online Learning Agreement (OLA)

### **BEFORE the Mobility (Online Learning Agreement):**

1. Laden Sie sich im App Store bzw. Google Play Store die Erasmus+ App herunter und legen Sie sich einen **Account** an. Anschließend wählen Sie das Erasmus+ Programm „Higher Education - studies“ aus. Über das Home-Menü der Erasmus+ App für Studienaufenthalte gelangen Sie zur Rubrik „Online Learning Agreement“.
2. Sie werden automatisch zur OLA Plattform „learning-agreement.eu“ weitergeleitet. Unter dem Punkt „Learning Agreement (before mobility)“ wählen Sie die Funktion „**New Learning Agreement**“ aus.
3. Tragen Sie zunächst Ihre **eigenen Kontakt- und Studiendaten** ein. Falls unter der Rubrik „Field of Education“ noch keine Angaben hinterlegt sind, tragen Sie hier den fachspezifischen ISCED-Code ein (s. Seite 7-8 im Dokument).
4. Im nächsten Schritt sind Angaben zur „**Sending Institution/Heimatuniversität**“ zu machen. Aus der Liste aller Hochschulen in Deutschland wählen Sie die Universität Osnabrück aus und geben Ihren Fachbereich sowie die zuständige Kontaktperson für Erasmus+ im International Office an. Dies ist Frau Laura Rohe, die E-Mailadresse lautet [laura.rohe@uos.de](mailto:laura.rohe@uos.de)
5. Nun werden die identischen Angaben zur „**Receiving Institution/Gastuniversität**“ abgefragt. Sie wählen hier die Universität aus, an der sie Ihren Auslandsaufenthalt absolvieren werden, und geben den Fachbereich sowie die Kontaktperson für Erasmus+ im International Office der Gastuniversität an.
6. Anschließend sind unter der Rubrik „**Proposed Mobility Programme**“ die **Tabelle A** sowie die Tabelle B auszufüllen. In Tabelle A tragen Sie Kurse ein, die Sie im Ausland belegen möchten. Eine Verlinkung zum Kurskatalog der Gastuniversität ist an dieser Stelle möglich. Insgesamt müssen 24-30 ECTS Punkte pro Semester absolviert werden.
7. In **Tabelle B** tragen Sie die Kurse, die von der Universität Osnabrück anerkannt werden, ein. Sie besprechen mit der zuständigen Person im Fachbereich vorab die Anerkennung der gewünschten Kurse. Können Leistungen nicht anerkannt werden, sollte ein Annex zum Learning Agreement erstellt und der Verzicht auf Anerkennung erläutert werden. Es kann ebenfalls eine Verlinkung zum Kurskatalog der Universität Osnabrück eingefügt werden.
8. Weiterhin werden in der Rubrik „Proposed Mobility Programme“ **Angaben zur geplanten Dauer der Mobilität und dem zu erreichenden Sprachniveau** in der Hauptunterrichtssprache abgefragt.
9. Im nächsten Schritt sind die **Kontaktdaten der unterschriebenberechtigten Personen an dem jeweiligen Fachbereich sowohl der Heimat- als auch der Gastuniversität** einzutragen. Bitte entnehmen Sie der folgenden Liste die unterschriebenberechtigten Personen an Ihrem Fachbereich (s. Seite 4-6 im Dokument). Erkundigen Sie sich an dem Fachbereich Ihrer Gastuniversität nach den unterschriebenberechtigten Personen und Ihren Kontaktdaten. **Bitte beachten Sie, dass das Learning Agreement abgelehnt und von Ihnen neu erstellt werden muss, falls irrtümlicherweise nicht die richtige unterschriebenberechtigte Person als „Responsible Person“ eingetragen wird.**
10. Abschließend wird das Learning Agreement **online von Ihnen unterschrieben** und zur Unterzeichnung an die unterschriebenberechtigte Person an Fachbereich der UOS **weitergeleitet**.

**Den aktuellen Bearbeitungsstand des Online Learning Agreements können Sie jederzeit in der App nachverfolgen.**

11. **Falls** das Learning Agreement **von der unterschriebenberechtigten Person der Heimatuniversität** z.B. aufgrund fehlender oder falscher Angaben nicht unterzeichnet werden kann, wird das Learning Agreement **abgelehnt**. Sie erhalten daraufhin eine Benachrichtigung per E-Mail mit Hinweisen zu notwendigen Änderungen.
12. Sie können nun entweder in der Benachrichtigungs-E-Mail über den Link „Update your Learning Agreement“ oder in der Erasmus+ App unter „Online Learning Agreement“ das Learning Agreement **aktualisieren**.
13. Anschließend wird das geänderte Learning Agreement **erneut online von Ihnen unterschrieben** und wieder an die unterschriebenberechtigte Person an der Universität Osnabrück **weitergeleitet**.
14. Wenn diese das geänderte Learning Agreement **annimmt**, wird **es an die unterschriebenberechtigte Person der Gastuniversität weitergeleitet**. Falls von dieser Seite das Learning Agreement abgelehnt wird, erhalten Sie ebenfalls eine E-Mail-Benachrichtigung und folgen anschließend den Ausführungen ab Punkt 13.
15. Wird das Online Learning Agreement **von der unterschriebenberechtigten Person der Gastuniversität angenommen**, können Sie in der Erasmus+ App unter „Online Learning Agreement“ einsehen, dass alle Unterschriften vorliegen. Das fertige Online Learning Agreement kann nun als PDF Dokument abgespeichert werden.
16. Das Online Learning Agreement ist als **PDF Dokument per Email an Frau Laura Rohe**, Erasmus+ Koordinatorin im International Office, unter der E-Mailadresse [laura.rohe@uos.de](mailto:laura.rohe@uos.de) zu senden.

#### **DURING the Mobility (Changes to Online Learning Agreement):**

1. Sie tragen **innerhalb von ca. 4 Wochen** nach Antritt des Aufenthaltes alle Änderungen, d.h. alle gelöschten und hinzugefügten Kurse, in das „**Changes to Learning Agreement (During the Mobility)**“ ein. Dafür erstellen Sie sich über die Erasmus+ App über den Link zur Online Learning Plattform ein neues Learning Agreement mit Änderungen, indem Sie den Button „New Learning Agreement with Changes“ auswählen.
2. Sie wählen das zu ändernde Learning Agreement aus und wählen die Aktion „Create“. In der Tabelle „Exceptional Changes to **Table A** – During the Mobility“ können Kurse aus dem Learning Agreement „Before the Mobility“ unter Angabe von Gründen gelöscht und neue Kurse unter „Add Subject“ hinzugefügt werden.
3. Falls von den Änderungen die Angaben in **Tabelle B** bzgl. der Anerkennung der Kurse an der Universität Osnabrück betroffen sind, muss Tabelle B2 „Exceptional Changes to Table B – During the Mobility“ nach Rücksprache mit der zuständigen Person im Fachbereich der Universität Osnabrück ebenfalls geändert werden.
4. Abschließend wird das „Changes to Learning Agreement“ **online von Ihnen unterschrieben** und zur Unterzeichnung an die verantwortliche Person der Heimatuniversität **weitergeleitet**.  
→ vgl. Punkt 11 – 15
5. Das **geänderte Online Learning Agreement** „Changes to Learning Agreement“ ist **als PDF Dokument per Email an Frau Laura Rohe**, Erasmus+ Koordinatorin im International Office, unter der E-Mailadresse [laura.rohe@uos.de](mailto:laura.rohe@uos.de) zu senden.

## Learning Agreement for Studies - unterschreibungsberechtigte Personen

Alle angegebenen Durchwahlen beziehen sich auf die Universitätstelefonnummer: +49 541 969 - Durchwahl

### FB 1: Kultur- und Sozialwissenschaften

Fach	Name	Mail	Raum	Durchwahl
Geographie	Sven Deeken	<a href="mailto:Sven.Deeken@uos.de">Sven.Deeken@uos.de</a>	02/301	-4266
	Prof. Dr. Martin Franz	<a href="mailto:martin.franz@uos.de">martin.franz@uos.de</a>	02/206	-4277
Geschichte	Prof. Dr. Thomas Vogtherr	<a href="mailto:thomas.vogtherr@uos.de">thomas.vogtherr@uos.de</a>	18/103	-4396
Kunst	Prof. Dr. Andreas Brenne	<a href="mailto:andreas.brenne@uos.de">andreas.brenne@uos.de</a>	05/201	-4169
Kunstgeschichte	Prof. Dr. Helen Koriath	<a href="mailto:helen.koriath@uos.de">helen.koriath@uos.de</a>	46/E02	-4441
Sozialwissenschaften	Mareike Tudor	<a href="mailto:mareike.tudor@uos.de">mareike.tudor@uos.de</a>	04/310	-4381
IMIS	Lisa-Marie Heimeshoff	<a href="mailto:liheimeshoff@uos.de">liheimeshoff@uos.de</a>	03/121	-4749

### FB 3: Erziehungs- und Kulturwissenschaften

Fach	Name	Mail	Raum	Durchwahl
Erziehungs- wissenschaften	Prof. Dr. Florian Eßer	<a href="mailto:Florian.esser@uos.de">Florian.esser@uos.de</a>	43/216	-4798
	Dr. Judith v. d. Heyde (nicht im SoSe20)	<a href="mailto:jvonderh@uos.de">jvonderh@uos.de</a>	43/201	-4262
	Nina Flack (ab 04/20)	<a href="mailto:nina.flack@uos.de">nina.flack@uos.de</a>		
Kath. Theologie	Prof. Dr. Margit Eckholt	<a href="mailto:margit.eckholt@uos.de">margit.eckholt@uos.de</a>	17/102	-4216
Sachunterricht	Prof. Dr. Eva Gläser	<a href="mailto:eglaeser@uos.de">eglaeser@uos.de</a>	52/205	-4122
Sportwissenschaft	Janina Langenbach	<a href="mailto:janina.langenbach@uos.de">janina.langenbach@uos.de</a>	24/C07	-6081
	Prof. Dr. Jan Erhorn	<a href="mailto:jan.erhorn@uos.de">jan.erhorn@uos.de</a>	24/104	-6415
Institutsübergreifend (in Vertretung)	Inka Tourgman	<a href="mailto:Inka.tourgman@uos.de">Inka.tourgman@uos.de</a>	43/E12	-4459
Islamische Theologie	Irem Kurt	<a href="mailto:irem.kurt@uos.de">irem.kurt@uos.de</a>	51/225	-6247
Musikwissenschaft	UMD Dr. Claudia Kayser- Kadereit	<a href="mailto:ckayserk@uos.de">ckayserk@uos.de</a>	11/322	-4755
Ev. Theologie	Prof. Dr. Martin Jung	<a href="mailto:martin.jung@uos.de">martin.jung@uos.de</a>	11/113	-4216

### FB 4: Physik

Fach	Name	Mail	Raum	Durchwahl
Physik	PD Dr. Armen Mulkidjanian	<a href="mailto:amulkid@uos.de">amulkid@uos.de</a>	32/316	-2698

### FB 5: Biologie/Chemie

Fach	Name	Mail	Raum	Durchwahl
Biologie/Chemie	apl. Prof. Dr. rer. nat. Klaus Mummenhoff	<a href="mailto:Mummenhoff@biologie.uni-osnabrueck.de">Mummenhoff@biologie.uni-osnabrueck.de</a>	35/E46	-2856

**FB 6: Mathematik/Informatik**

Fach	Name	Mail	Raum	Durchwahl
Informatik	Prof. Dr. Stefan Kunis	<a href="mailto:stefan.kunis@uos.de">stefan.kunis@uos.de</a>	69/209	-2538
Mathematik	Prof. Dr. Markus Chimani	<a href="mailto:markus.chimani@uos.de">markus.chimani@uos.de</a>	50/509	-2428
Systemwissenschaft	Dr. Jörg Klasmeier	<a href="mailto:joerg.klasmeier@uos.de">joerg.klasmeier@uos.de</a>	66/E20	-2574
	Prof. Dr. Horst Malchow	<a href="mailto:horst.malchow@uos.de">horst.malchow@uos.de</a>	66/107	-2499

**FB 7: Sprach- und Literaturwissenschaften**

Fach	Name	Mail	Raum	Durchwahl
Anglistik/ Amerikanistik	Prof. Dr. phil. Thomas Kullmann	<a href="mailto:tkullmann@uos.de">tkullmann@uos.de</a>	41/113	-4985
	Prof. Dr. phil. Peter Schneck	<a href="mailto:peter.schneck@uos.de">peter.schneck@uos.de</a>	41/123	-4412
Germanistik	Jennifer Wolf	<a href="mailto:germanistik.studiengangskoordination@uos.de">germanistik.studiengangskoordination@uos.de</a>	41/202	-4161
Latinistik	Roswitha Papenhausen	<a href="mailto:rpapenha@uos.de">rpapenha@uos.de</a>	41/E12	-4231
Romanistik	Prof. Dr. phil. Yves D'hulst	<a href="mailto:ydhulst@uos.de">ydhulst@uos.de</a>	41/311	-4724

**FB 8: Humanwissenschaften**

Fach	Name	Mail	Raum	Durchwahl
Cognitive Science	Prof. Dr. Michael Franke	<a href="mailto:michael.franke@uos.de">michael.franke@uos.de</a>	50/107	-3370
	PD Dr. Uwe Meyer	<a href="mailto:uwe.meyer@uos.de">uwe.meyer@uos.de</a>	50/305	-2805
	Prof. Dr. Sven Walter	<a href="mailto:sven.walter@uos.de">sven.walter@uos.de</a>	50/306	-3360
Psychologie	Christopher Klanke (nach vorheriger Absprache der Studierenden mit den betreffenden ProfessorInnen; Nachweise sind vorzulegen)	<a href="mailto:Christopher.klanke@uos.de">Christopher.klanke@uos.de</a>	15/109	-4414
Philosophie	Frieder Bögner	<a href="mailto:frieder.boegner@uos.de">frieder.boegner@uos.de</a>	69/102	-7104

**FB 9: Wirtschaftswissenschaften**

Nach vorheriger Absprache der Studierenden mit den betreffenden ProfessorInnen; Nachweise sind vorzulegen

Fach	Name	Mail	Raum	Durchwahl
Instituts- übergreifend	Elena Romanenchuk	<a href="mailto:elena.romanenchuck@uos.de">elena.romanenchuck@uos.de</a>	29/203	-2685
	Martina Schmitz-Barton	<a href="mailto:martina.schmitz-barton@uos.de">martina.schmitz-barton@uos.de</a>	29/204	-2645
	Sarah Bokel	<a href="mailto:sarah.bokel@uos.de">sarah.bokel@uos.de</a>	29/205	-2748

**FB 10: Rechtswissenschaften**

Fach	Name	Mail	Raum	Durchwahl
Institutsübergreifend	Pia Ahlers	<a href="mailto:erasmus@uos.de">erasmus@uos.de</a>	22/120	-6130
	David Becker	<a href="mailto:erasmus@uos.de">erasmus@uos.de</a>	22/120	-6130

## ISCED Codes

Fachbereich	Institut	Studiengang	ISCED
01	Sozialwissenschaften	- Europäische Studien	<b>0312</b>
		- Sozialwissenschaften	<b>0312</b>
		- Zweifach-Bachelor: Kernfach Politikwissenschaften	<b>0312</b>
		- Zweifach-Bachelor: Kernfach Soziologie	<b>0314</b> <b>0312</b>
		- Politikwissenschaft: Demokratisches Regieren und Zivilgesellschaft	<b>0312</b>
		- Europäisches Regieren: Markt, Macht, Gemeinschaft	<b>0312</b>
		- Soziologie: Dynamiken gesellschaftlichen Wandels - Interkulturelle Migration und interkulturelle Beziehungen	<b>0314</b>
	Geographie		<b>0532</b>
	Kunst	- Kunst/Kunstpädagogik	<b>0213</b>
		- Kunst und Kommunikation	<b>0219</b>
	Geschichte		<b>0222</b>
	Kunstgeschichte		<b>0222</b>
	Textiles Gestalten		<b>0214</b>
03	Erziehungswissenschaft	- Erziehungswissenschaft (2-F-Bachelor)	<b>0111</b> <b>0111</b>
		- Erziehungswissenschaft (Master)	
		- Lehramt an Grundschulen	<b>0114</b>
		- Lehramt an Haupt- und Realschulen	
		- Lehramt an Gymnasien	
		- Lehramt an Berufsbildenden Schulen	
		Evangelische Theologie	
	Islamische Theologie		<b>0221</b>
	Katholische Theologie		<b>0221</b>
	Musikwissenschaft und Musikpädagogik		<b>0215</b>
	Sachunterricht		<b>0188</b>
	Sport und Bewegungswissenschaft		<b>1014</b>
04	Physik		<b>0533</b>
05	Biologie		<b>0511</b>
	Chemie		<b>0531</b>
06	Mathematik		<b>0541</b>
	Informatik		<b>0610</b>
	Umweltsystemforschung		<b>0521</b>

07	Romanistik/Latinistik		<b>0232</b>
	Anglistik/Amerikanistik		<b>0232</b>
	Germanistik		<b>0232</b>
08	Cognitive Science		<b>0688</b>
	Psychologie		<b>0313</b>
	Philosophie		<b>0223</b>
09	Wirtschaftswissenschaften	- Wirtschaftswissenschaft	<b>0410</b>
		- Wirtschaftsinformatik	<b>0410</b>
		- Volkswirtschaftslehre	<b>0410</b>
		- Betriebswirtschaftslehre	<b>0410</b>
10	Rechtswissenschaften	- Rechtswissenschaft	<b>0421</b>
		- Deutsches Recht	<b>0421</b>
		- Wirtschaftsrecht	<b>0488</b>
		- Steuerwissenschaften	<b>0488</b>
		- Wirtschaftsstrafrecht	<b>0488</b>
	IMIS	Interkulturelle Migration und interkulturelle Beziehungen	<b>0314</b>

[https://ec.europa.eu/education/international-standard-classification-of-education-isc-ed\\_en](https://ec.europa.eu/education/international-standard-classification-of-education-isc-ed_en)